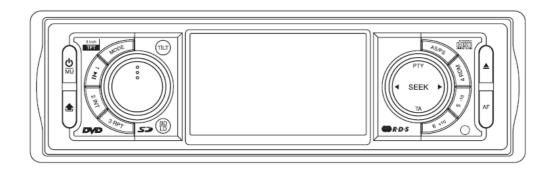


REPRODUCTOR DVD/CD/MP3/MP4 PANTALLA TFT-LCD DE 3" FUNCIÓN RDS RANURA PARA TARJETA SD/MMC PANEL FRONTAL ABATIBLE/DESMONTABLE



Radio estéreo
Reproductor DVD/SVCD/VCD/CD/MP3/MP4
con radio estéreo PLL MW/FM

MODELO: BCM-6001 Manual de Instrucciones

ANTES DE COMENZAR A UTILIZAR EL REPRODUCTOR

PRECAUCIONES:

AVISO:

EL USO DE CONTROLES, AJUSTES O PROCEDIMIENTOS DISTINTOS A LOS ESPECIFICADOS EN ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES PUEDE IMPLICAR RIESGO DE EXPOSICIÓN A RADIACIONES PELIGROSAS.

EL USO DE INSTRUMENTOS ÓPTICOS CON ESTE REPRODUCTOR PUEDE INCREMENTAR LOS RIESGOS PARA SU VISTA.

- Tenga a mano este manual para cualquier consulta sobre funcionamiento y precauciones.
- Mantenga siempre el volumen bajo para poder oír los sonidos del exterior del vehículo.
- · Proteja este aparato de la humedad.
- Si la batería está desconectada o descargada, los ajustes de la memoria se borrarán y deberá reprogramar el reproductor.

CARACTERÍSTICAS:

Reproductor vídeo DVD

Podrá reproducir discos vídeo DVD+-R, DVD+-RW y DVD+-DL.

Compatibilidad entre discos VCD y PBC

Podrá reproducir discos VCD con PBC (control de reproducción).

Reproducción CD

Podrá reproducir discos CD/CD-R/CD-RW de música.

Reproducción de archivos MP3

Podrá reproducir archivos MP3 grabados en discos CD-ROM/CD-R/CD-RW.

Reproducción de archivos MP4

Podrá reproducir archivos MP4.

Compatibilidad PAL/NTSC

Este aparato dispone de sistema compatible PAL/NTSC. Cuando conecte otros aparatos al reproductor, asegúrese de que dichos componentes sean compatibles con el sistema de vídeo; de lo contrario, las imágenes no se reproducirán correctamente.

Sistema multi-audio

Podrá seleccionar entre los diversos sistemas de audio grabados en el DVD.

Sistema multi-subtítulos

Podrá seleccionar entre los diversos idiomas de subtítulos grabados en el DVD.

Sistema multi-ángulo

Podrá seleccionar distintos ángulos de visualización de una escena grabada en el DVD.

Operaciones no permitidas

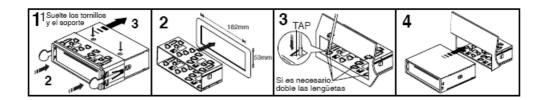
Cuando esté viendo un DVD y no pueda realizar alguna operación, en la pantalla se visualizará el símbolo correspondiente

INSTALACIÓN

PRECAUCIONES

- Seleccione cuidadosamente el lugar de montaje para que el aparato no interfiera en la conducción.
- Evite instalar el reproductor donde pueda quedar expuesto a altas temperaturas (luz solar directa, fuentes de aire caliente...), polvo, suciedad o vibraciones excesivas.
- Para una instalación segura, utilice solamente los accesorios de montaje suministrados con el reproductor.
- Antes de instalar el aparato, asegúrese de retirar el panel frontal.

NOTA: para la instalación en el vehículo, tenga en cuenta que el ángulo de inclinación no debe exceder de 30°; de lo contrario, el panel frontal no se abrirá.



NOTA: guarde las llaves de desmontaje en un lugar seguro por si necesita retirar el aparato del vehículo.

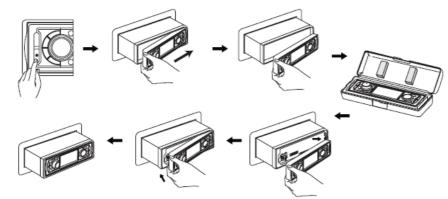
Anclaje y desanclaje del panel frontal

Para evitar sustracciones este aparato dispone de un panel frontal extraíble.

ABATIMIENTO Y ANCLAJE / DESANCLAJE DEL PANEL FRONTAL

Antes de extraer el panel frontal, presione el botón PWR (1) para apagar el aparato.

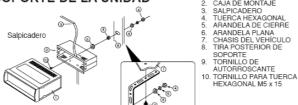
Después pulse el botón (13), deje que el panel quede en posición horizontal y extráigalo tal como se muestra a continuación:



Notas:

- Cuando monte el panel frontal, no ejerza una presión excesiva. El panel se monta fácilmente presionándolo ligeramente contra el aparato.
- Cuando transporte el panel frontal, guárdelo en su caja.
- Cuando vuelva a colocar el panel, no ejerza una presión excesiva sobre la pantalla.

AL SOPORTE DE LA UNIDAD



CONEXIÓN DE LOS CABLES

CONECTOR DE ENTRADA / SALIDA

Salida audio DVD posterior (GRIS): Blanco (izq.) (L), Rojo (dcha.) (R)

Conecte este cable al sistema de pantalla A/V del asiento posterior para disfrutar de películas en DVD.

Salida audio (Frontal): blanco (izq.) (L), rojo (dcha.) (R) Salida audio (Posterior): blanco (izq.) (L), rojo (dcha.) (R) Línea de entrada audio: blanco (izq.) (L), rojo (dcha.) (R)

Salida vídeo (amarillo): amarillo

Para conectar la señal de imagen a un sistema

Entrada vídeo: (negro): amarillo Conectar al equipo de vídeo exterior.

Entrada de cámara posterior (negro): azul Conectar a la salida de la cámara posterior

CABLE DE CONTROL

Parking (gris): conectar este cable al sistema del freno de mano del vehículo.

Anulación del sonido del teléfono (negro): conectar al teléfono móvil.

Cuando reciba llamadas, el sonido audio se anulará.

Cámara posterior (rojo): conectar a la cámara de la parte posterior del vehículo.

Durante la marcha atrás del vehículo, este cable recibirá alimentación.

CONDUCIR SIN PANTALLA DE VÍDEO

Siga la instalación abajo ilustrada para cuando el vehículo esté en marcha. A través de la pantalla LCD no se visualizará imagen de vídeo. Sólo podrá escucharse el sonido a través de los altavoces.

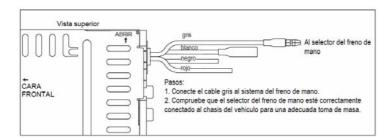
APARATO
CAJA DE MONTAJE
SALPICADERO
TUERCA HEXAGONAL
ARANDELA DE CIERRE
ARANDELA PLANA
CHASIS DEL VEHÍCULO
TIRA POSTERIOR DE
SOPOPTE

SOPORTE

- Sólo podrá escucharse sonido cuando el vehículo esté en marcha.
- Consulte y observe las leyes de su país en lo referente a la conducción con vídeo.

Precaución:

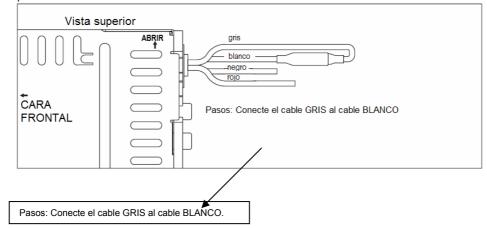
Si no tiene las instrucciones claras, no intente instalar este aparato. Consulte a su vendedor sobre los procedimientos de instalación.



- 1. Conecte el cable gris al sistema del freno de mano.
- 2. Compruebe que el selector del freno de mano esté correctamente conectado al chasis del vehículo para una adecuada toma de masa.

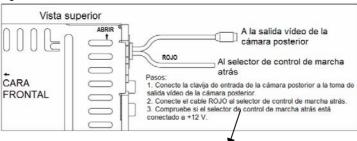
CONDUCIR CON PANTALLA DE VÍDEO

Siguiendo la instalación abajo ilustrada, la imagen de vídeo se visualizará siempre en la pantalla LCD, independientemente de si el vehículo está o no en marcha.



INSTALACIÓN DE LA CÁMARA POSTERIOR PARA PARKING/MARCHA ATRÁS

Podrá instalar una cámara separada en la parte posterior del vehículo para cuando esté aparcando o el vehículo esté haciendo marcha atrás. El aparato automáticamente cambiará la imagen de vídeo a la cámara posterior para guiar al conductor.



A la salida vídeo de la cámara posterior

Al selector de control de marcha atrás.

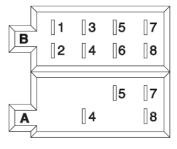
Pasos:

- 1. Conecte la clavija de entrada de la cámara posterior a la toma de salida vídeo de la cámara posterior.
- Conecte el cable ROJO al selector de control de marcha atrás.
 Compruebe si el selector de control de marcha atrás está conectado a +12 V.
- CONECTOR A
- 4. MEMORIA +12 V
- 5. SALIDA DE LA ANTENA AUTOMÁTICA
- 7. +12 V (A LLAVE DE CONTACTO)
- 8. TOMA DE MASA

NOTA: El conector A número 7 deberá conectarse a una toma bajo llave de contacto para evitar que la batería del vehículo se descargue cuando no se utilice el automóvil durante un prolongado periodo de tiempo.

CONECTOR B

- 1. ALTAVOZ POSTERIOR DERECHO (+)
- 2. ALTAVOZ POSTERIOR DERECHO (-)
- 3. ALTAVOZ DELANTERO DERECHO (+)



- 4. ALTAVOZ DELANTERO DERECHO (-)
- 5. ALTAVOZ DELANTERO IZQUIERDO (+)
- 6. ALTAVOZ DELANTERO IZQUIERDO (-)
- 7. ALTAVOZ POSTERIOR IZQUIERDO (+)
- 8. ALTAVOZ POSTERIOR IZQUIERDO (-)

Mantenimiento

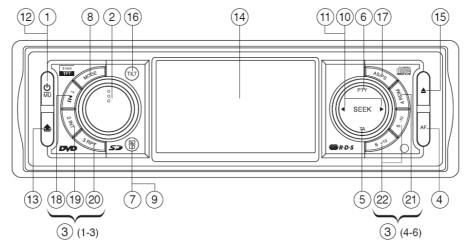
CAMBIO DEL FUSIBLE

Si el fusible se funde, compruebe la conexión de la alimentación y cámbielo. Si después de cambiarlo vuelve a fundirse, podría deberse a un malfuncionamiento interno. En este caso, acuda a un centro técnico cualificado.

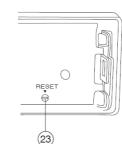
Aviso

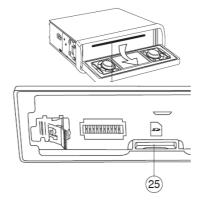
Use un fusible con el amperaje especificado para cada cable. El uso de fusibles de mayor amperaje que el especificado podría provocar averías.

SITUACIÓN DE LAS PARTES (UNIDAD PRINCIPAL)



- 1. ENCENDIDO/APAGADO (**U**)
- 2. SELECTOR DE FUNCIÓN
- 3. PRESINTONÍAS (1, 2, 3, 4, 5 y 6)
- 4. BOTÓN DE FRECUENCIAS ALTERNATIVAS (AF)
- 5. BOTÓN DE INFORMACIÓN SOBRE EL TRÁFICO (TA)
- 6. TIPO DE PROGRAMA (PTY)
- 7. BOTÓN LOUDNESS (LD)
- 8. BOTÓN DE MODO (MODE)
- 9. BOTÓN DE BANDA (BD)
- 10. BOTÓN DE BÚSQUEDA / PISTA DEL CD
- 11. SINTONIZACIÓN AUTOMÁTICA
- 12. BOTÓN DE ANULACIÓN DEL SONIDO (MU)
- 13. BOTÓN DE DESANCLAJE DEL PANEL (1)
- 14. PANTALLA TFT-LCD
- 15. BOTÓN DE EXPULSIÓN DEL CD (▲)
- 16. BOTÓN DE INCLINACIÓN (TILT)
- 17. BÚSQUEDA DE PRESINTÔNÍAS / BÚSQUEDA
- AUTOMÁTICA (AS/PS)
- 18. BOTÓN DE REPRODUCCIÓN/PAUSA ()
- 19. BOTÓN DE REPRODUCCIÓN INTRODUCTORIA
- 20. BOTÓN DE REPETICIÓN
- 21. BOTÓN DE REPRODUCCIÓN ALEATORIA
- 22. BÚSQUEDA DE 10 PISTAS ARRIBA/ABAJO
- 23. BOTÓN DE PUESTA A CERO (RESET)
- 24. COMPARTIMENTO CD
- 25. RANURA PARA LA TARJETA SD/MMC





SITUACIÓN DE LAS PARTES (MANDO A DISTANCIA)

- 1. ENCENDIDO/APAGADO
- 2. MODO (MODE)
- 3. REPRODUCCIÓN/PAUSA
- 4. TÍTULO (TITLE)
- 5. BOTÓN DE SELECCIÓN (SEL)
- SINTONIZACIÓN AUTOMÁTICA (SEEK+)/(SEEK-) / PISTA CD /BÚSQUEDA
- 7. VOL+/VOL-
- 8. IR A (GOTO)
- 9. EXPÙLSIÓN (EJECT)
- 10. AUDIO
- 11. CONFIRMACIÓN (ENTER)
- 12. NAVEGACIÓN
- 13. BÚSQUEDA AUTOMÁTICA / BÚSQUEDA DE PRESINTONÍAS / REPETICIÓN (RPT/APS)
- 14. REPRODUCCIÓN ALEATORIA / BANDA / LOUDNESS (RDM/BD/LD)
- 15. DUAL
- 16. REPRODUCCIÓN INTRODUCTORIA / PROGRAMADA (INT/PROG)
- 17. BOTÓN DE INCLINACIÓN (TILT)
- 18. SUBTÍTULOS (SUB-T)
- 19. AJUSTES (SETUP)
- 20. ECUALIZADOR / ÁNGULO (EQ/ANGLE)
- 21. LOCAL / CÁMARA LENTA (LOC/SLOW)
- 22. ZOOM / REPETICIÓN A-B (A-B/ZOOM)
- 23. ESTÉREO / MONO / PARADA (ST/STÓP)
- 24. RELOJ / INFORMACIÓN EN PANTALLA (CLK/OSD)
- 25. ÀNULACIÓN DEL SONIDO
- 26. MENÚ PRINCIPAL / CONTROL DE REPRODUCCIÓN (PCB/MENU)
- PASO (REPRODUCCIÓN FOTÓGRAMA A FOTOGRAMA) (STEP)
- 28. SISTEMA PAL'/NTSC (P/N)
- 29. TIPO DE PROGRAMA (PTY)
- 30. FRECUENCIAS ALTERNATIVAS (AF)
- 31. INFORMACIÓN SOBRE EL TRÁFICO (TA)
- 32. BÚSQUEDA DE 10 PISTAS ARRIBA / ABAJO (+10/-10)
- 33. BÚSQUEDA DE PISTAS DE DOS DÍGITOS (10+)
- 34. BOTONES NUMÉRICOS

Uso y cuidado del mando a distancia

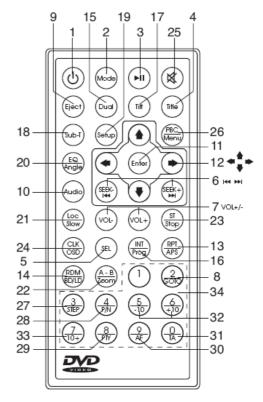
Instalación de la pila

Deslice la bandeja (situada en la parte posterior del mando) hacia fuera e introduzca una pila siguiendo las indicaciones de polaridad (+) / (-)

• Cuando utilice el mando por primera vez, retire el film que sobresale.

PRECAUCIONES

- Retire la pila cuando no vaya a utilizar el mando durante un mes o más.
- · No recargue, desmonte, caliente ni tire la pila al fuego.
- · No guarde la pila junto con materiales metálicos.
- En caso de vertido del electrolito de la pila, limpie completamente el mando e instale una pila nueva.
- Cuando deseche pilas usadas, cumpla con la normativa gubernamental y de las instituciones públicas de medioambiente aplicables en su país/comunidad.
- Compruebe siempre si ha colocado la pila siguiendo las indicaciones de polaridad (+) / (-).



ABRIR

Utilización del mando a distancia

Apunte con el mando a distancia directamente hacia el panel frontal del aparato.

IMPORTANTE

- No guarde el mando a distancia en lugares con altas temperaturas ni lo exponga a la luz solar directa.
- No permita que el mando caiga al suelo del automóvil, ya que podría atascar el pedal del freno o del acelerador.

FUNCIONAMIENTO GENERAL

Encienda el aparato (也)

Para encender el aparato, pulse el botón "", y, para apagarlo, manténgalo presionado hasta que se apague.

Selección de una fuente de sonido (MODE)

Pulse varias veces el botón de Modo (MODE) para seleccionar entre los siguientes modos: sintonizador (TUNER), CD, DVD, tarjeta SD/MMC y BLUETOOTH.

Introducción de un disco

- 1. Pulse el botón de Expulsión para abrir el panel frontal.
- 2. Introduzca un disco en el compartimento.

Expulsión de un disco

Pulse el botón de Expulsión para que el disco salga.

Ajuste del volumen

- Unidad principal: gire el selector de volumen hacia la derecha o hacia la izquierda para subir o bajar el volumen respectivamente.
- Mando a distancia: pulse el botón VOL+ o el botón VOL- para subir o bajar el volumen.

Botón de anulación del sonido

- Unidad principal: para cancelar el sonido, pulse el botón de anulación del sonido (MU). Vuelva a
 pulsar este botón para recuperar el nivel de volumen anterior.
- Mando a distancia: pulse el botón X.

Botón Loud (LD)

Mantenga presionado el botón LD para activar / desactivar la función loudness.

Ecualizador (EQ)

Pulse el botón del ecualizador (EQ) para seleccionar entre los siguientes modos de ecualización: normal (*FLAT*) – música clásica (*CLASS*) – *ROCK*.

Inclinación (TILT)

La función de inclinación le permitirá controlar los ángulos de visión de la pantalla.

 Pulse varias veces el botón de inclinación (TILT) para seleccionar el ángulo de inclinación deseado. También podrá mantener presionado el botón de inclinación (TILT) para inclinar al máximo el ángulo de visión.

RELOJ

- Mantenga presionado el botón del reloj (CLK) del mando a distancia, y las horas comenzarán a parpadear.
- Gire el selector de Volumen para ajustar las horas. Pulse el botón del reloj (CLK) y los minutos comenzarán a parpadear.
- 3. Gire el selector de Volumen para ajustar los minutos. Pulse el selector de Volumen para guardar el ajuste.

AJUSTE DUAL

Esta función permitirá al usuario controlar el dispositivo AV externo y la unidad principal. Por ejemplo, el conductor podrá escuchar la radio mientras los pasajeros de atrás pueden ver el DVD. Este aparato admite conexión del dispositivo AV externo, así como televisión portátil a través de las tomas de SALIDA AUDIO y VÍDEO.





Control de la RADIO

- Conecte las tomas de salida AUDIO y VÍDEO situadas en la parte posterior del aparato a la línea de entrada del dispositivo AV externo.
- Mantenga presionado el botón de Modo (MODE). La indicación "DISC" se visualizará en la parte superior de la pantalla.
- 3. Pulse el botón "DUAL" del mando a distancia para seleccionar el modo que desee controlar.
- T = RADIO (TUNER), D = DISCO (DISC)
- Consulte las secciones de Radio y DVD donde se explica cómo utilizar otras características aplicables a cada modo.

Nota: se necesitará tener conectado un televisor o monitor portátil externo para utilizar esta característica.

PUESTA A CERO

El botón de puesta a cero (RESET) está situado en el aparato. Para poner a cero el aparato, utilice un objeto con punta afilada y mantenga presionado el botón de puesta a cero (RESET) durante 2 segundos.

Deberá activar la función de puesta a cero en los siguientes casos:

- Instalación inicial del aparato después de completar el cableado.
- · Los botones no responden.
- Símbolo de error en la pantalla.

ESCUCHANDO LA RADIO



Banda (BD)

Pulse varias veces este botón para cambiar secuencialmente entre cada banda: FM1---FM2---FM3---MW1 --- MW2.

Local (LOC)

Pulse el botón "Local" (LOC) del mando a distancia y la sintonización automática sólo se parará en las emisoras con señal potente.

Estéreo / Mono (ST)

Pulse el botón Estéreo / Mono (**ST**) del mando a distancia para seleccionar sonido estéreo o mono para la recepción de radio en FM. Cuando la recepción de una emisora en FM sea débil, podrá mejorar la calidad de escucha seleccionado sonido mono.

Sintonización manual o automática (SEEK+ / SEEK-)

Pulsando brevemente estos botones accederá al modo de sintonización MANUAL.

Manteniendo presionados estos botones durante más de 1 segundo, accederá al modo de sintonización AUTOMÁTICA.

Búsqueda automática / Búsqueda de presintonías (AS/PS)

Búsqueda de presintonías "PS": pulsando brevemente este botón, la radio sintonizará cada emisora presintonizada durante 5 segundos.

Búsqueda automática "AS": manteniendo presionado este botón durante más de 1 segundo, activará la función de búsqueda automática. Las 6 emisoras con señal más potente quedarán presintonizadas y se guardarán con el correspondiente número de presintonía. Cuando la función de

búsqueda automática finalice, la radio sintonizará las presintonías.

Memorización y sintonización de frecuencias memorizadas

Si pulsa cualquiera de los botones numéricos (1-6) podrá memorizar fácilmente hasta 6 frecuencias de emisoras, para sintonizarlas cuando desee pulsando el botón numérico correspondiente.

- 1. Seleccione la BANDA deseada.
- 2. Cuando localice una frecuencia que desee almacenar en la memoria, pulse un botón numérico (1-6) y manténgalo presionado hasta que el número seleccionado se ilumine en la pantalla.
- La frecuencia de la emisora de radio seleccionada se guardará en la memoria. La próxima vez que pulse ese botón numérico (1-6) sintonizará de nuevo la frecuencia almacenada en la memoria.

Nota: podrá guardar en la memoria hasta 18 emisoras de FM y 12 de MW.

USO DE LA FUNCIÓN RDS

¿Qué es RDS?

RDS (Radio Data System) es un sistema de información digital desarrollado por la Unión Europea de Radiodifusión (EBU). Además de emisoras en FM, el sistema RDS ofrece diversos servicios de información y de resintonización automática para equipos estéreo de automóvil compatibles con la función RDS.

Función de frecuencias alternativas (AF)

- Pulsando brevemente el botón "AF", seleccionará el modo de frecuencias alternativas.
- Una vez seleccionado este modo, la radio comprobará continuamente la intensidad de la señal de las frecuencias alternativas. Cuando la intensidad de la señal sea demasiado débil, la radio detectará las señales de las frecuencias alternativas que debe buscar para mejorar la recepción.

Función de información sobre el tráfico (TA)

Pulsando brevemente este botón, activará o desactivará el modo "TA".

Cuando el modo "TA" esté activado y se transmita información sobre el tráfico:

- Si el aparato está en el modo CD/MP3, cambiará al modo de radio temporalmente.
- Si el nivel de volumen está situado por debajo del umbral mínimo predeterminado, subirá automáticamente.

Función de tipo de programa (PTY)

- 1. Mantenga presionado el botón "PTY" para activar la función de tipo de programa.
- 2. Gire el control del volumen "VOL" para seleccionar el tipo de programa.
- Una vez visualizado el tipo de programa deseado, pulse una vez más el botón "PTY" y el aparato iniciará la búsqueda de las emisoras disponibles.

Nota: durante la búsqueda de emisoras parpadeará la indicación de tipo de programa.

FUNCIONES COMUNES PARA CD/MP3/VCD/DVD/MP4

10 pistas abajo (-10) / 10 pistas arriba (+10)

- 1. Pulse el botón "-10" para saltar 10 pistas hacia atrás desde la pista actual.
- 2. Pulse el botón "+10" para saltar 10 pistas hacia delante desde la pista actual.

Selección de una pista concreta

Durante la reproducción, los nombres de todas las pistas de una misma carpeta se visualizarán en la pantalla con su número correspondiente. Podrá utilizar los botones de navegación del mando a distancia para acceder al archivo deseado.

Sugerencias:

Para seleccionar la pista número 3, pulse 3.

Para seleccionar la pista número 13, mantenga presionado el botón "10+" y pulse 3.

Para seleccionar la pista número 23, mantenga presionado 2 veces el botón "10+" y pulse 3.

Reproducción aleatoria

Durante la reproducción, pulse el botón "RDM" para reproducir pistas de forma aleatoria. Vuelva a pulsar el botón "RDM" para cancelar esta función.

Parada de la reproducción

- Durante la reproducción, pulse el botón de parada (STOP) del mando a distancia para pararla. La posición de parada quedará memorizada en la memoria del aparato.
- 2. Pulse el botón **> p**ara continuar con la reproducción desde el punto de parada.
- 3. Para parar la reproducción definitivamente, pulse el botón de parada (STOP) dos veces.

Avance / retroceso rápido

3. Para reanudar la reproducción normal en el punto deseado, pulse el botón >1.

Nota: los botones / ▶ del mando a distancia tienen asignada la misma función que los botones / del aparato.

1. Durante la reproducción, mantenga presionado el botón ◀ o el botón ▶. El aparato efectuará la búsqueda a la velocidad de x2 - x4 - x8 - x20.

2. Para reanudar la reproducción normal desde el punto deseado, pulse el botón **II**. *Nota: durante el avance / retroceso rápido, no habrá reproducción de sonido.*

Localización del principio de las pistas

Durante la reproducción, pulse el botón ◀ o el botón ▶.

- pulse este botón para iniciar la reproducción desde el principio del capítulo/pista anterior.
- E: pulse este botón para iniciar la reproducción desde el principio del capítulo/pista siguiente.

Reproducción/pausa

Durante la reproducción, pulse el botón para introducir una pausa. Vuelva a pulsar este botón para reanudar la reproducción.

Reproducción repetida A-B

Esta función le permitirá reproducir repetidamente una sección de una película comprendida entre el punto inicial "A" y el punto final "B".

- 1. Para reproducir la película, pulse el botón **II**.
- 2. Una vez haya localizado la sección que desea reproducir repetidamente, mantenga presionado el botón "A-B". En la pantalla se visualizará "Rep-A".
- 3. Deje que la película se reproduzca hasta llegar al punto final de la sección que desea ver repetidamente. Una vez alcanzado dicho punto, mantenga presionado de nuevo el botón "A-B" y en la pantalla se visualizará *"Rep-A-B"*. Ahora se iniciará la reproducción de la sección comprendida entre los puntos A y B.
- 4. Para parar la reproducción repetida A-B, mantenga presionado el botón A-B hasta que la indicación de cancelación de la reproducción repetida A-B (A-B CANCEL) desaparezca y la reproducción normal se reanude.

Información visualizada en pantalla (OSD)

Durante la reproducción, podrá ver toda la información del disco DVD y los ajustes de reproducción actuales. La pantalla visualizará el tiempo de reproducción, el tiempo de reproducción transcurrido, los títulos, capítulos y otros datos.

- 1. Pulse el botón **ÓSD** del mando a distancia una vez. El aparato visualizará el tiempo de reproducción y el tiempo de reproducción transcurrido.
- 2. Pulse una vez más este botón y se visualizará la información correspondiente al resto de ajustes.

ESCUCHANDO CD/MP3



Búsqueda de una pista determinada utilizando la función "Ir a" (GOTO)

Podrá utilizar la función "Ir a" (**GOTO**) para buscar el número de la pista deseada o un punto concreto de una pista para reproducirlo.

- 1. Mantenga presionado el botón "Ir a" (**GOTO**) del mando a distancia y se visualizará la búsqueda por número de pista y por tiempo.
- 2. Si desea realizar una búsqueda por tiempo, introduzca los minutos y segundos que desea localizar en la pista en reproducción, y pulse el botón de confirmación (**ENTER**).
- Si desea efectuar una búsqueda por pistas, introduzca el número correspondiente a la pista que desea localizar.

Reproducción introductoria

Durante la reproducción, pulse el botón de reproducción introductoria (**INT**) para reproducir los primeros 10 segundos de cada pista.

Repetición de pistas

Podrá seleccionar entre repetir una pista o repetir todas las pistas.

- 1. Durante la reproducción, pulse el botón de repetición (RPT) del mando a distancia.
- 2. Cada vez que pulse este botón, el aparato cambiará entre los siguientes ajustes:

Repetir 1 (REPEAT 1) - Repetición de la pista en reproducción.

Repetir directorio (RÉPEAT DIR) – Repetición de todas las pistas de la carpeta en reproducción.

Repetir todo (REPEAT ALL) - Repetición de todas las carpetas y pistas.

Reproducción programada

Mediante la función de reproducción programada, podrá seleccionar pistas para reproducirlas según el orden deseado.

- 1. Mantenga presionado el botón de reproducción programada (PROG) del mando a distancia.
- 2. Introduzca los números de pista, según desee guardarlos en la memoria.
- Cuando haya programado todas las pistas, seleccione "Reproducción" (PLAY) y pulse el botón de confirmación (ENTER).

La reproducción programada comenzará.

- Para borrar todos los programas, pulse el botón de reproducción programada (PROG) y seleccione la opción "Borrar" (CLEAR).
- 5. Para parar la reproducción programada, pulse el botón de parada (STOP) dos veces.

Introducción de una tarjeta SD/MMC

- 1. Apague el aparato.
- 2. Pulse el botón 🃤 para abrir el panel frontal.
- 3. Inserte la tarjeta SD/MMC dentro de la ranura (25).
- Coloque el panel frontal en el aparato. Encienda el aparato y pulse el botón de modo (MODE) para entrar en modo SD/MMC.

REPRODUCCIÓN DVD/VÍDEO CD/MP4

Reproducción

- Introduzca un disco. Cuando el disco incorpore un menú, éste se visualizará en la pantalla. Cuando el disco se haya insertado, pulse el botón de modo (MODE) para cambiar al modo de disco.
- Tratándose de discos DVD y CDs de vídeo con control de reproducción (PBC), los menús de pantalla podrán visualizarse automáticamente. Si es así, ejecute la función descrita a continuación para iniciar la reproducción.

PRECAUCIÓN: compruebe si los ajustes vídeo del sistema TV son adecuados para el disco que desea reproducir. Si no está seguro, deje este ajuste en la opción "Automático" (**AUTO**). Un ajuste inadecuado del sistema TV puede producir paradas/saltos/pausas de reproducción vídeo aunque el audio siga reproduciéndose. Podrá ajustar los ajustes vídeo del sistema TV usando la función de Ajustes (**SETUP**) del mando a distancia. Consulte la sección de "Ajustes del Reproductor DVD".

Menú DVD

Pulse los botones 🏚 , 🛡 , 🕶 para seleccionar la opción deseada y después pulse el botón de confirmación (ENTER).

Menú CD Vídeo

Utilice los botones numéricos (0-9) para seleccionar el número deseado, y después pulse el botón de confirmación (**ENTER**). La pantalla del menú no se visualizará cuando la función de control de reproducción (PBC) esté desactivada. Mantenga presionado el botón PBC para activar esta función.

PBC activado/desactivado (sólo para discos VCD)

El Control de Reproducción (PBC) es una característica que encontrará en los discos VCD 2.0 y SVCD 1.0. El Control de Reproducción (PBC) permite ejercer el control de las opciones de reproducción e interactuar con el usuario a través del mando a distancia o en algunos casos a través del aparato. Si el PBC está activado, el reproductor no iniciará la reproducción automática después de insertar el disco porque necesita un tiempo para seleccionar la programación del disco. Si el PBC está desactivado, el reproductor iniciará automáticamente los programas del disco uno por uno.

 Para activar la función PBC, pulse el botón "PBC" del mando a distancia. Para desactivarla, vuelva a pulsar este botón.

Nota: no todos los discos VCD/SVCD incorporan la función PBC.

Reproducción repetida

Para discos VCD

- 1. Durante la reproducción, pulse el botón de repetición (RPT) del mando a distancia.
- 2. Cada vez que pulse este botón, el aparato cambiará entre los siguientes ajustes:

Repetir 1 (REPEAT 1) – Repetición de la pista en reproducción.

Repetir todo (REPEAT ALL) – Repetición de todas las pistas y carpetas.

Apagado (OFF) – Para cancelar la función de repetición.

Nota: es necesario que la función PBC en los discos VCD esté desactiva para poder utilizar la función de reproducción repetida.

Para discos DVD

Podrá seleccionar entre repetir un título o un capítulo.

- 1. Durante la reproducción, pulse el botón de repetición (RPT) del mando a distancia.
- 2. Cada vez que pulse este botón, el aparato cambiará entre los siguientes ajustes:

Repetir título (REPEAT TITLE) – Repetición del título en reproducción. [Mantenga presionado el botón de repetición (RPT)].

Repetir capítulo (REPEAT CHAPTER) – Repetición del capítulo en reproducción.

Apagado (OFF) - Para cancelar la función de repetición.

Búsqueda de una pista determinada mediante la función "Ir a" (GOTO).

Podrá utilizar la función "Ir a" (**GOTO**) para buscar el número de pista deseado o un punto concreto de una pista para reproducirlo.

- 1. Durante la reproducción, pulse el botón "Ir a" (**GOTO**) del mando a distancia, y visualizará la búsqueda de pista.
- Si desea efectuar una búsqueda por tiempo, introduzca los minutos y segundos que desee localizar para buscar en la pista en reproducción. Después pulse el botón de confirmación (ENTER).
- Si desea efectuar una búsqueda por pistas, introduzca el número de la pista deseada. Después pulse el botón de confirmación (ENTER).

Cambio del idioma audio durante la reproducción (Multi-audio)

Los discos DVD pueden ofrecer reproducción audio en diferentes idiomas y sistemas (Dolby Digital, DTS, etc.). Tratándose de discos DVD con audio grabado en varios idiomas (multi-audio), durante la reproducción podrá seleccionar entre varios idiomas/sistemas audio.

Los discos VCD pueden ofrecer varios idiomas de audio normalmente divididos en los canales derecho e izquierdo.

 Para seleccionar un idioma audio distinto, pulse varias veces el botón "AUDIO" del mando a distancia.

Nota:

- Con algunos discos DVD, es posible que sólo pueda seleccionar entre varios idiomas/sistemas audio usando un menú visualizado en pantalla.
- También podrá seleccionar entre diferentes idiomas/sistemas audio usando el menú de ajustes (SET-UP).

Cambio del idioma de los subtítulos durante la reproducción (Multi-subtítulo) – (sólo para discos DVD)

Con los discos DVD grabados con opción multi-subtítulo, durante la reproducción, podrá seleccionar varios idiomas de subtítulos.

1. Durante la reproducción, pulse el botón de subtítulos (**SUB-T**) del mando a distancia. Pulse varias veces este botón hasta visualizar los subtítulos en el idioma deseado.

Nota:

- Con algunos discos DVD, es posible que sólo pueda cambiar el idioma de los subtítulos utilizando el menú visualizado en pantalla.
- También podrá seleccionar entre varios idiomas de subtítulos usando el menú de ajustes (SET-UP).

Cambio del ángulo de visión durante la reproducción (Multi-ángulo) - (sólo para discos DVD)

Con los discos DVD grabados con opción multi-ángulo (escenas rodadas desde varios ángulos), durante la reproducción, podrá seleccionar entre diferentes ángulos de visión.

 Durante la reproducción de una escena, mantenga presionado el botón de ángulo (ANGLE) del mando a distancia.

Título (sólo para discos DVD)

Durante la reproducción DVD, pulse el botón de título (**TITLE**) del mando a distancia para retornar al PRIMER título.

Retorno al menú raíz (sólo para discos DVD)

Durante la reproducción DVD, mantenga presionado el botón MENÚ del aparato o del mando a distancia para volver al menú raíz.

Nota: algunos discos DVD es posible que no contengan menú raíz.

Reproducción a cámara lenta

Esta opción le permitirá aminorar la velocidad de reproducción.

- Durante la reproducción, pulse el botón de reproducción a cámara lenta (SLOW) del mando a distancia.
- 2. Pulse varias veces este botón para cambiar entre las siguientes velocidades de reproducción a cámara lenta: 1/2 1/3 1/4 1/5 1/6 1/7.

Nota:

- Para reanudar la reproducción normal, pulse el botón de reproducción/pausa (►I).
- Durante la reproducción a cámara lenta no habrá sonido.
- Con algunos discos, es posible que durante el uso de esta función las imágenes no se visualicen con nitidez.

Función Zoom durante la reproducción

Durante la reproducción podrá agrandar la imagen.

- 1. Durante la reproducción, pulse el botón **ZOOM** del mando a distancia.
- 2. Cada vez que mantenga presionado este botón, dispondrá de las siguientes opciones de zoom: 2 3 4 1/2 1/3 1/4 y apagado (OFF).

Reproducción programada

Mediante la función de programación, podrá seleccionar pistas para reproducirlas en el orden deseado.

- 1. Mantenga presionado el botón de programación (PROG) del mando a distancia.
- Introduzca el número de pista (para discos VCD) o el número del título seguido del número del capítulo (para discos DVD) además del número de posición de la memoria.
- 3. Cuando haya programado todas las pistas, seleccione "Reproducción" (**PLAY**) y pulse el botón de confirmación (**ENTER**) para que la reproducción programada comience.
- Para borrar todos los programas introducidos, pulse el botón de programación (PROG) y seleccione "Borrar" (CLEAR).
- 5. Para parar la reproducción programada, pulse el botón de parada (STOP) dos veces.

Reproducción fotograma a fotograma

Esta función le permitirá desplazarse un fotograma por delante durante la reproducción.

 Cada vez que mantenga presionado el botón de paso (STEP) del mando a distancia, se desplazará un fotograma hacia delante.

Para volver a la reproducción normal, pulse **I**.

PAL / NTSC (P/N)

Mantenga presionado el botón P/N para cambiar entre los sistemas PAL, NTSC y AUTO.

Personalización de los ajustes audio/vídeo

AJUSTES AUDIO

- Pulse el selector de VOLUMEN para acceder a los ajustes AUDIO. Una vez seleccionada una opción, ésta quedará resaltada. Podrá ajustar los graves (BASS), agudos (TREBLE), BALANCE, FADER, SUBWOOFER y el volumen de la información sobre el tráfico (TA VOLUME).
- Pulse los botones ► / ◀ para seleccionar la opción deseada. Gire el selector de VOLUMEN para efectuar los ajustes.
- 3. Pulse el selector de VOLUMEN para salir de los ajustes.

AJUSTES VÍDEO

- Mantenga presionado el selector de VOLUMEN para acceder a los ajustes VÍDEO. Una vez seleccionada una opción, ésta quedará resaltada. Podrá ajustar el brillo (BRIGHTNESS), el contraste (CONTRAST), la saturación (SATURATION), el tono (HUE) y la definición (SHARPNESS).
- Pulse los botones ► / ◀ para seleccionar la opción deseada. Gire el selector de VOLUMEN para efectuar los ajustes.
- 3. Mantenga presionado el selector de VOLUMEN para salir de los ajustes.

Nota:

- N significa Negativo; P significa Positivo
- Dependiendo de los diferentes modelos, algunas opciones es posible que no se visualicen en la pantalla.

AJUSTES DEL REPRODUCTOR DVD

Podrá personalizar los ajustes del aparato según sus preferencias. Podrá ajustar el idioma y efectuar otros ajustes de audio y vídeo. De este modo, cuando se inicie la reproducción, el aparato siempre utilizará sus ajustes personalizados.

Importante:

- 1. Para poder acceder a los ajustes, introduzca antes un disco en el reproductor.
- 2. Pulse el botón de ajustes (SETUP) del mando a distancia.

Ajustes	Categoría	Opciones
	Sistema TV (TV SYSTEM)	NTSC, PAL, AUTO
Ajustes del sistema	Reproducción automática (AUTO PLAY)	Encendido (ON), apagado (OFF)
(SYSTEM SETUP)	Tipo de televisor (TV TYPE)	4:3PS, 4:3LB, 16:9
	Contraseña (PASSWORD)	Ajuste de la
		contraseña
	Control paterno (RATING)	Ajuste del nivel de control paterno
	Ajustes por defecto (DEFAULT)	Restauración de los ajustes de fábrica
	Idioma OSD (OSD LANGUAGE)	
	Idioma audio (AUDIO LANGUAGE)	
Ajustes del idioma	Idioma de los subtítulos	La selección de las opciones preferidas se visualizará en la
(LANGUAGE SETUP)	(SUBTITLE LANGUAGE)	
(LANCONCE CETOT)	Idioma del menú (MENU LANGUAGE)	pantalla
	Idioma MPEG4 (MPEG4 LANGUAGE)	
Ajustes audio	Salida audio (AUDIO OUT)	Analógica
(AUDIO SETUP)	Tono (KEY)	Ajuste del nivel del tono
	Brillo (BRIGHTNESS)	
Ajustes vídeo	Contraste (CONTRAST)	Utilice los botones de navegación
	Tono (HUE)	del mando a distancia para ajustar
(VIDEO SETUP)	Saturación (SATURATION)	el nivel deseado
	Definición (SHARPNESS)	
Ajuste de los altavoces		
(SPEAKER SETUP)	Downmix	Pista izquierda/pista derecha
(SPEAKER SETUP)		(LT/RT), estéreo, VSS
	Marta OD (OD MODE)	Life and a selide second desiring BE
Airrata a dia !! - !	Modo OP (OP MODE)	Línea de salida, remodulación RF
Ajustes digitales	Intervalo dinámico (DYNAMIC RANGE)	Apagado (OFF) - 2/8 - 4/8 - 6/8 - completo (FULL)
(DIGITAL SETUP)	Mono Dual	Estéreo, Mono izquierdo (L), Mono derecho (R), mono mezclado (MIX)

Ajuste de la contraseña del nivel de control paterno

- 1 Pulse el botón de ajustes (**SETUP**) del mando a distancia.
- 2 Utilice los botones de navegación para seleccionar "Ajustes del sistema > Contraseña (*System Setup > Password*) y pulse el botón de confirmación (**ENTER**).
- 3 Introduzca una contraseña de 4 dígitos y pulse el botón de confirmación (ENTER). El símbolo de desbloqueo cambiará al símbolo de bloqueo para indicar que la contraseña ha sido ajustada. Nota: la contraseña por defecto es '8888'.

ESPECIFICACIONES

SECCIÓN REPRODUCTOR CD / MP3

Relación señal / ruido > 60 dB Separación de canales > 50 dB (1 kHz) Respuesta de frecuencia 20 Hz - 20 kHz

SINTONIZADOR (FM)

Intervalo de frecuencias 87.5 - 108 MHz
Paso de canal 50 kHz
Frecuencia intermedia 10.7 MHz
Sensibilidad 2.8 µV
Separación estéreo 30 dB
Relación señal / ruido 50 dB

SINTONIZADOR (MW)

Intervalo de frecuencias 522-1620 kHz Frecuencia intermedia 10.71 MHz Sensibilidad 32 dB

LÍNEA DE SALIDA

 $\begin{array}{cc} \text{Salida} & \text{5 V m\'ax.} \\ \text{Impedancia} & \text{10 k}\Omega \end{array}$

GENERAL

Alimentación DC 12 V (10.8-15.6 V admisible)

Impedancia de los altavoces 4 u 8 ohmios Potencia de salida 35 W x 4 canales

Fusible 10 A

Nota: debido a constantes mejoras, el diseño y las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.



